



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ

ВЕСТНИК

ЕЭК ООН

Выпуск № 13 октябрь 2012

Исполнительный секретарь



Визит президента Туркменистана

9 октября исполнительный секретарь ЕЭК ООН Свен Алкалай встретился с президентом Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедовым по случаю его визита в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

Исполнительный секретарь высоко отозвался о меморандуме с изложением позиции Туркменистана, подготовленном для 67-й Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в котором рассматриваются ключевые вопросы пятилетнего Плана действий Генерального секретаря, итоги Саммита Рио +20 и инициатива «Устойчивая энергетика для всех». Исполнительный секретарь ЕЭК поблагодарил президента за председательство Туркменистана в Специальной программе ООН для экономик Центральной Азии (СПЕКА) с октября 2010 года. Он также приветствовал присоединение Туркменистана к Водной конвенции ЕЭК ООН.

Президент Бердымухамедов напомнил о важности, которую его страна придает вопросам энергетической безопасности, говоря о проекте ТAPI (трубопровода Туркменистан-Афганистан-Пакистан-Индия) и планах Туркменистана экспортировать газ на европейские рынки через Каспийское море. Он предложил ЕЭК ООН изучить потенциальные экологические последствия такого трубопровода. Обращаясь к примеру о древнем Шелковом пути, он сказал, что Туркменистан выступает за развитие трансграничных транзитных маршрутов через Центральную Азию. Он также заявил, что его страна будет активно участвовать в соответствующих мероприятиях ЕЭК ООН, включая министерскую конференцию по евро-азиатским транспортным связям, которую ЕЭК ООН проведет в феврале 2013 года в Женеве.

Обращаясь к экологическим проблемам, Президент подтвердил свою инициативу создания в Ашхабаде регионального центра по изменению климата. Он также отметил, что решение экологических проблем Каспийского и Аральского моря являются стратегическими приоритетами для Туркменистана.

Исполнительный секретарь поддержал инициативу создания Регионального центра по изменению климата. Он отметил, что присоединение к Конвенции о промышленных авариях ЕЭК ООН и Конвенции Эспо (Конвенция об оценке экологического воздействия в трансграничном контексте) позволит Туркменистану более эффективно решать экологические вопросы безопасности трубопроводов.

Обе стороны подчеркнули позитивную роль, которую может играть СПЕКА в укреплении региональных экономических связей с Афганистаном в качестве вклада в стабилизацию страны. Президент Бердымухамедов пригласил Исполнительного секретаря посетить Туркменистан. □

Седьмое совещание Конференции сторон Конвенции о промышленных авариях

С 14 по 16 ноября в Стокгольме пройдет седьмое совещание Конференции Сторон Конвенции о промышленных авариях.

На своем седьмом совещании Конференция Сторон Конвенции о промышленных авариях проведет обзор реализации Конвенции и ее предыдущего межсессионного плана, прежде чем принять ряд решений. Обзор будет охватывать работу Президиума; реализацию долгосрочной стратегии;

Промышленные аварии



мероприятия, проводимые в рамках Программы помощи; эксплуатацию системы уведомления о промышленных авариях и доклады Сторон по реализации Конвенции.

Конференция Сторон примет решение о целесообразности внесения поправок в Конвенцию, вероятнее всего, относительно согласования приложения с Глобальной гармонизированной системой классификации и маркировки химических веществ Организацией Объединенных Наций. Другие вероятные поправки могут включать в себя открытие Конвенции для всех государств-членов Организации Объединенных Наций и укрепления различных положений.

Конференция Сторон также вынесет решение о необходимости внедрения устойчивого финансового механизма, а также о принятии плана работы на 2013-2014 годы и о распределении ресурсов. Кроме того, на совещании будут обсуждаться меры по поддержке ратификации Протокола к Конвенции о гражданской ответственности и компенсации за ущерб, причиненный трансграничным воздействием промышленных аварий на трансграничные воды (не вступил в силу).

Совещание будет включать в себя семинар, организованный принимающей страной, Швецией, о поддержке, которую национальные власти могут оказать местным властям в обеспечении их готовности к промышленным авариям и ликвидации их последствий. □

Электронная почта: nicholas.bonvoisin@unece.org.

Сайт: <http://www.unece.org/env/teia/cop7.html>.

Мнение эксперта

ЕЭК ООН дает слово экспертам

ЕЭК ООН начинает выпуск рубрики «Мнение эксперта» на своем сайте. Каждую неделю эксперт, как правило, связанный с одним из наших видов деятельности, поделится своим мнением по избранной теме.

Ричард Гоуланд, технический директор Европейского центра безопасности технологических процессов, спрашивает:

Можем ли мы ожидать неожиданного? □



Нужно ли запретить дизельные автомобили в городах?

Мартин Уильямс, профессор Королевского колледжа в Лондоне и Председатель Исполнительного органа ЕЭК ООН Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, спрашивает:

Нужно ли запретить дизельные автомобили в городах? □



Почему инновации?

Чарльз Весснер, Директор Программы технологий, инноваций и предпринимательства Национальной академии, спрашивает:

Почему инновации? □



Читайте нашу новую рубрику «Мнение эксперта» на английском на сайте: <http://www.unece.org/index.php?id=30830>.



26-28 ноября 2012г. в Бангкоке пройдёт Совещание в рамках Специальной программы ООН для экономик Центральной Азии (СПЕКА)

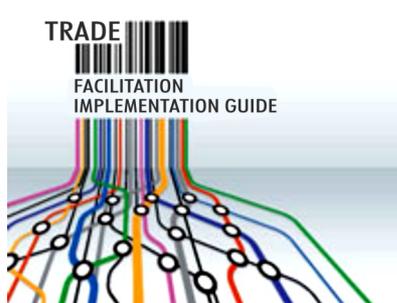
27 и 28 ноября Экономический форум "Укрепление регионального экономического сотрудничества и интеграции в Центральной Азии путем обмена азиатским опытом".

28 ноября 7-я сессия Руководящего совета СПЕКА. □

Электронная почта: marton.krasznai@unece.org.

Сайт: <http://www.unece.org/SPECA>.

Упрощения процедур торговли



ЕЭК ООН начинает выпуск Руководства по Упрощения процедур торговли

25 октября 2012 г. ЕЭК ООН выпустила Руководство по Упрощению процедур торговли. Это веб-интерактивный инструмент, разработанный для помощи странам в процессе упрощения трансграничной торговли. Позволяя снизить затраты на ведение торговли, сократить время задержек на границе, и сделать государственные учреждения, занимающиеся вопросами торговли, более эффективным, упрощение процедур торговли стало одним из ключевых вопросов политики правительств и бизнеса. Упрощение процедур торговли является ключевым в раунде переговоров Всемирной торговой организации (ВТО) в Дохе.

Руководство демонстрирует директивным и исполнительным органам, как определять необходимые меры по упрощению процедур торговли и инструменты для решения таких вопросов, как: устранение времени ожидания на пограничных переходах; создание единого окна для экспорта и импорта; использование современных информационных технологий для упрощения процедур торговли.

Такие страны, как Камбоджа, Иордания, Мозамбик, Пакистан, Сенегал и Таиланд <http://t.co/du59QFWO> являются наглядным примером того, как развивающиеся страны и страны с переходной экономикой добились успеха в решении этих вопросов.

Руководство включает в себя работу ключевых организаций, вовлеченных в содействие торговле, и рассказывает о мерах, которые в настоящее время обсуждаются в рамках ВТО. Оно доступно на английском языке и будет переведено на французский и русский языки. Руководство опубликовано на вебсайте ЕЭК ООН по <http://www.unece.org/trade/tfig>.

Руководство было разработано ЕЭК ООН, при поддержке Центра ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ/ООН), при участии многочисленных экспертов из международных организаций, национальных органов и финансовой поддержке Шведского агентства по сотрудничеству и развитию.

Выступая на открытии, Исполнительный секретарь ЕЭК ООН Свен Алкалай напомнил, что "в соответствии с ОЭСР, каждый лишний день, затраченный на подготовку товаров для импорта или экспорта, снижает объёмы торговли примерно на 4%". Г-н Алкалай и г-н Райтер, посол и постоянный представитель Швеции в ВТО, заявили, что Руководство будет ценным инструментом, как для национальных реформаторов, так и для международных посредников, участвующих в процессе упрощения процедур торговли, и, таким образом, окажет содействие в создании лучшей и более свободной системы

Делегации, присутствующие на презентации, также с одобрением высказались о Руководстве. Представитель Европейского союза заявил, что на нынешнем критическом этапе переговоров ВТО, Руководство является очень полезным практическим инструментом для проведения реформ, связанных с упрощением процедур торговли, как в развивающихся, так и в наименее развитых странах. □

Для получения дополнительной информации свяжитесь с нами по адресу: tfig@unece.org.

Конвенции по воде

С 26 по 30 ноября 2012 г. в Риме пройдут Сессии в рамках Конвенции по воде

Шестая сессия Сессии Сторон станет ключевым событием в развитии Конвенции по воде. Созванная в год 20-летия с момента принятия Конвенции, сессия будет обсуждать прогресс, достигнутый в ходе реализации Конвенции, и план работы на 2010-2012 годы. Так же в ходе сессии будет рассмотрена и принята новая программа работы на 2013-2015 годы.

На встрече будут приняты важные решения для будущего Конвенции, например, о создании механизма содействия осуществлению и соблюдению Конвенции, а также о ожидаемом принятии Конвенции на глобальном уровне. □

Электронная почта: francesca.bernardini@unece.org.
Сайт: <http://www.unece.org/env/water/mop6.html>.

РКООН

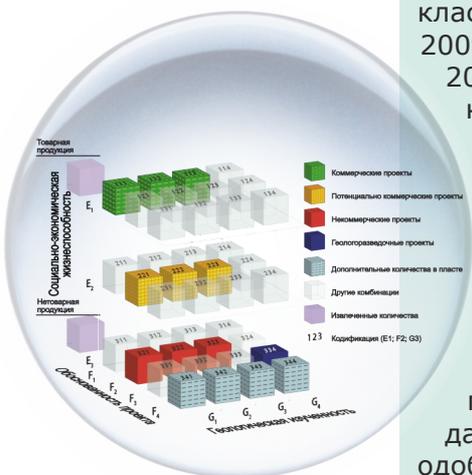
Развитие РКООН продолжается: основные правила применения опубликованы для общественного обсуждения

Общие технические условия (вторичные правила применения) для Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных запасов и ресурсов 2009 (РКООН) были опубликованы для общественного обсуждения 22 октября 2012 г. Все заинтересованные стороны приглашаются оставить свои комментарии до 22 декабря 2012 года. Все полученные замечания будут доступны на вебсайте ЕЭК ООН.

Спецификации были подготовлены специально созданной целевой Группой экспертов ЕЭК ООН по классификации ресурсов. Целевая группа сосредоточила свою работу на технических характеристиках, которые считаются необходимыми для достижения соответствующего уровня согласованности в отчетности запасов и ресурсов, оценки в рамках системы. Дэвид Макдональд, председатель Группы экспертов и вице-президент, Segment Reserves, BP Exploration, заявил: "Очень важно, чтобы данные о запасах и количестве ресурсов – и это касается любого вида сырья – одобренные в соответствии с требованиями РКООН, были легко сопоставимы и предоставляли полезную информацию для пользователей таких данных. Публикация проекта спецификации для общественного обсуждения является ключевым шагом к достижению этой цели".

Характеристики, которые считаются необходимыми для отдельных видов сырья, таких как твердые полезные ископаемые и нефть, не были учтены, так как Группа экспертов решила, что было бы более целесообразно включить их в существующие системы классификации конкретных видов сырьевых ресурсов. Следовательно, в дополнение к определению общих спецификаций возникла необходимость установить связь между РКООН и этими специализированными конкретными системами сырьевых ресурсов. Это гарантирует, что с целью оценки запасов и ресурсов будут применяться соответствующие спецификации на уровне конкретного вида сырья.

Для установления данной связи была разработана согласованная концепция в форме документов о взаимодействии по конкретным видам ресурсов – для твердых полезных ископаемых данный документ построен в соответствии с шаблоном Комитета по международным стандартам отчетности о запасах месторождений (КРИРСКО), а для нефти документ основан на Системе



управления нефтяными ресурсами SPE / WPC / AAPG / SPEE (SPE-PRMS). □

Проект спецификаций и сопровождающий Пояснительный доклад доступны для общественного обсуждения на вебсайте ЕЭК ООН по адресу:

<http://www.unece.org/energy/se/reserves.html>.

За дополнительной информацией обращайтесь: Шарлотта Гриффитс, ЕЭК ООН Отдел устойчивой энергетики, по адресу: reserves.energy@unece.org.

Европейская карта
внутренних водных путей

Экологически чистые внутренние водные пути

В целях уменьшения загруженности автодорожной и железнодорожной сети Европы ЕЭК ООН призвала правительства европейских стран активизировать свои усилия с целью перенаправить часть перевозимых грузов с автомагистралей и железных дорог на внутренние водные пути. На сегодняшний день 78% грузов в Евросоюзе перевозится по автодорогам, 15% по железным дорогам и только 7% по внутренним водным путям.

По мнению Евы Мольнар, начальника Отдела Транспорта ЕЭК ООН, при текущем увеличении количества грузовых перевозок в Европе необходимо задействовать все транспортные пути во избежание их перегруженности и ущерба окружающей среде. В частности, г-жа Мольнар отметила следующее: «Европейские внутренние водные пути обладают значительным потенциалом, не задействованным в полном объеме. Так, пропускная способность Рейна может быть увеличена на 50%, а Дуная – более чем на 80% без каких-либо серьезных капиталовложений.»

На ежегодной сессии в Женеве 10 – 12 октября 2012 года Рабочая группа ЕЭК ООН по внутреннему водному транспорту обсудила некоторые проблемные вопросы, касающиеся дальнейшего развития европейских водных путей. Среди обсуждаемых вопросов были проблемы, касающиеся недостаточного развития сети ВВП, неудовлетворительного технического обслуживания инфраструктуры и обновления флота, а также нехватка квалифицированного персонала.

Протяженность европейских внутренних водных путей международного значения (ВВП категории E) составляет более 29.000 км, включая более 400 крупных портов и терминалов. Примерно 14.700 км ВВП могут быть использованы для контейнерных перевозок – наиболее активно развивающегося сегмента рынка внутреннего судоходства.

На вышеупомянутой встрече Рабочей группы было объявлено о выходе пересмотренного издания «Синей книги», перечня основных стандартов и параметров сети водных путей категории E, а также Карты европейской сети ВВП.

Сеть водных путей категории E включает в себя важнейшие судоходные реки, каналы, прибрежные маршруты и порты Европы и является основой для скоординированных действий стран-членов ЕЭК ООН с целью развития этой сети ВВП подобно общеизвестной дорожной сети категории E.

Карта европейской внутренних водных путей предоставляет уникальную возможность увидеть все европейские судоходные ВВП (включая ВВП категории E), а также их пропускную способность на едином полотне бумаги.

Сеть ВВП категории E, как и сеть автодорог категории E, основывается на многостороннем соглашении - Европейском соглашении о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП), принятом ЕЭК ООН в 1996 году. Функции по администрированию и контролю за сетью ВВП категории E возложены на Отдел транспорта ЕЭК ООН. На данный момент СМВП ратифицировано семнадцатью странами-членами ЕЭК ООН: Австрией, Беларуссией, Боснией и Герцеговиной, Болгарией, Венгрией, Италией, Литвой, Люксембургом, Молдавией, Нидерландами, Российской Федерацией, Румынией, Словакией, Украиной, Хорватией, Чехией и Швейцарией. □

"Синяя книга" доступна по адресу: <http://www.unece.org/trans/main/sc3/sc3res.html>.

Европейскую карту внутренних водных путей вы сможете найти на сайте:

http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/main/sc3/European_inland_waterways_-_2012.pdf.

За дополнительной информацией, пожалуйста, обращайтесь к maria.novikov@unece.org.

Не является официальным документом - Только для информации

